



Javult a közbiztonság Csepelen

6. OLDAL



Remekel a női futsalcsapat

18. OLDAL



Munkásotthon: megszületett a támogatási megállapodás

A csepeli önkormányzat április 23-án együttműködési megállapodást írt alá a Csepeli Munkásotthon Alapítvánnyal. „Ennek értelmében

az idei évben 24 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyújtunk a terület nagy múltú kulturális intézménye számára. Hiszem, hogy ön-

kormányzatunknak nemcsak jogi, de erkölcsi kötelessége is a helyi közművelődés és közös kulturális örökségünk megőrzése, támogatása. Elengedhetetlen, hogy Csepelen az értéktérítés, a hagyományok ápolása tovább folytatódjon” – írta **Borbély Lénárd** polgármester közösségi oldalán.

Az alapítvány és az önkormányzat közös célja, hogy a patinás kulturális intézmény állagát megóvják, és támogassák, hogy minél több színvonalas esemény, program, rendezvény valósuljon meg itt a jövőben.

Takács Mónika a Munkásotthon intézményvezetője a megállapodás kapcsán

kiemelte, fontos, hogy jó kapcsolatot ápoljanak a mindenkori önkormányzattal. „A működési támogatás jelentős az intézmény életében, hisz az épület karbantartását nem tudjuk saját forrásból megoldani. A pandémia miatt is meghatározó, hogy a Munkásotthon nem maradt egyedül, az önkormányzat segítő kezet nyújtott. Reméljük, ezzel elindul egy szakmai együttműködés a terület többi közművelődési intézményével is. Rengeteg tennivalónk van, sok feladat áll előttünk. A Munkásotthon több mint száz éve a területben élőket szolgálja, és nagyon fontos, hogy ezt a munkát méltó módon tovább vigyük.”

Borbély Lénárd polgármester kérésére a Csepeli Városfejlesztési és Gazdaságfejlesztési Nonprofit Kft. elkezdte az épület állagának vizsgálatát.



Borbély Lénárd polgármester és Nagy József, a kuratórium elnöke

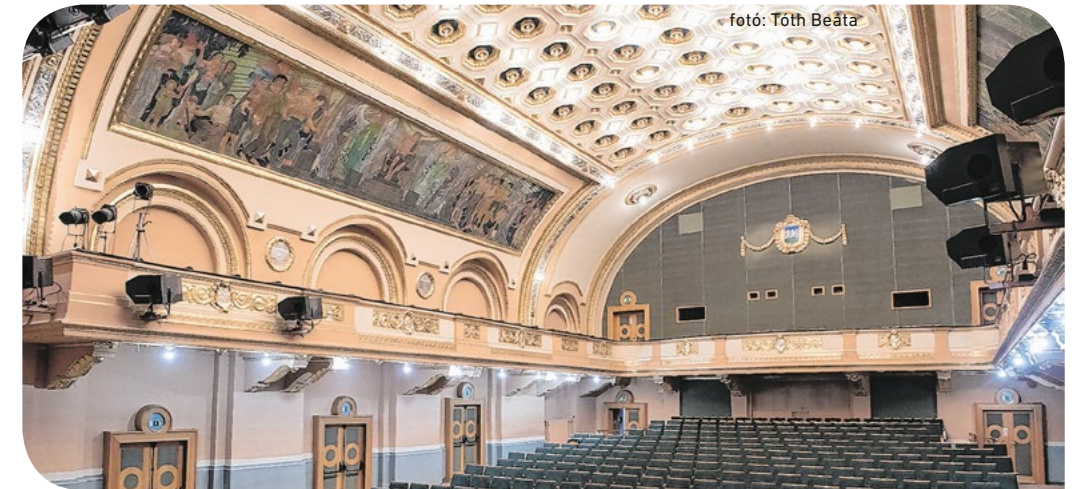
A két település nevét olvasva kézenfekvőnek tűnik, hogy a következő sorokban egykori csepeli sportolók világsikereiről lesz szó. Az, hogy ezt megérdemlik, nem is kérdés. Gondoljunk akár **Fatér Károly** labdarúgóra vagy **Balczó András** öttusázóra, az 1968-as mexikóvárosi olimpia aranyérmesekre, vagy például **Kolonics Györgyre**, aki az 1994-ben ugyanott megrendezett kajak-kenu világ bajnokságról egy arany és három ezüstéremmel tért haza. A téma azonban most nem a sport, hanem a művészet. Ezen belül is két olyan összetartozó műremek és azok alkotója, amelyek és aki szintén összekapcsolja Mexikó fővárosát Budapest XXI. kerületével.

A történet kezdete az 1900-as évek elejéig nyúlik vissza, a művész pedig **Maróti (Rintel) Géza**. A felvidéki születésű építész, épületszobrász és egyben festőművész korának elismert iparmű-



Ismeretlen kapcsolat: Mexikóváros és Csepel

vésze, a szecesszió kiemelkedő művelője volt itthon és külföldön egyaránt. Első nagyobb hazai munkái között ott találjuk a Zeneakadémia és a Grescham-palota épületdíszait. A nemzetközi elismerést az 1906-ban megrendezett milánói világkiállítás hozta meg számára. Az általa tervezett magyar pavilonnak csodájára jártak a látogatók, de szakmai berkekben is a kiállítás legimpozánsabb épületének tartották. Milánóban felfigyelt rá **Adamo Boari**, neves olasz építész, több mexikói középület megálmodója. **Boari** akkoriban a mexikói nemzeti színház (későbbi nevén Szépművészetek Palotája) munkálatain dolgozott, amihez társtervezőként rögvést felkérte magyar kollégáját. **Maróti Géza** – elsősorban a belső térkialakítás, a különböző iparművészeti megoldások és épületdíszek konstruktőreként – ontotta magából a terveket, rajzokat. (Egy-egy épületelem kialakításában segítették a kor legnagyobb magyar iparművészei, többek között **Körösfi-Kriesch Aladár**, **Róth Miksa**.) Nevéhez fűződik például a palota tetején álló gyönyörű szoborcsoport, a monumentális ólomüveg kupola és a színpadot a nézőtérrel elválasztó hatalmas függöny. Ez utóbbi különlegessége, hogy üvegből készült, amelyre **Maróti** mexikói látképet tervezett a tájra jellemző kaktuszokkal, vulkánokkal, harsány színű égbolttal. A színpad fölötti, annak felső ívét kifli formában követő mezőben múzsák, az emberiség



fotó: Tóth Beáta

kultúrtörténetének szimbolikus alakjai sorakoznak. Erről **Maróti** a következőképpen ír visszaemlékezéseiben (részlet): „Az egyik oldalon görög kórusvezetők, harcosok, Jason az aranygyapjúval, Medea, Tankred, Dante (...) A másik felén tubát blázoló lengék a nő nemből. Azután szakállas bős Nibelungok és tündöklő Hamletek...”

A gyönyörű mozaikképet, aki teheti, mindenképpen nézze meg! Persze ehhez nem szükséges feltétlenül Mexikóba utazni – bár kétségkívül jó volna –, hiszen az alkotásnak létezik egy testvére. A Csepeli Munkásotthon színháztermében immár 101 éve ugyanez a mű csodálható meg. **Maróti Géza** ugyanis az első világháborút követően nem sokkal felkérést kapott a **Diebold Hermann** csepeli építész által tervezett kultúrház szecessziós stílusú színháztermének a díszítésére. A művész

a díszterem két oldalára, egymással szemközt egy-egy 12 méter széles, 2 méter magas festményt készített. Az egyik pannó, amelynek fő alakja Apollón, a Munka címet kapta. A művészek isteneként is tisztelt alak meglehetősen rendhagyó ábrázolásmódban, üllőn trónolva, egyik kezében kalapáccsal, másik karjával egy fogaskerekre támaszkodva jelenik meg, utalva Csepel iparban betöltött hajdani fontos szerepére. A vele szemben lévő alkotás a Művészet névre keresztelt pannó. Ez a mexikói és a csepeli helyszín eltérő méretű falfelülete miatt kisebb változtatásokkal, de nevesíthető alakjaiban, művészi megjelenítésében teljesen megegyezik a Szépművészetek Palotájának mozaikképével. Balról jobbra végignézve ugyanúgy követik egymást a sorban a karakterek, **Dantétól** kezdve a kezében koponyát tartó Hamlettel zárólag. • MK



Jól haladnak az oltások, újabb lazítások jönnek

Múlt hét végén átlépte a beoltottak száma a négymillió főt, így újabb lazításokat jelentett be a kormány. Bővült a védettségi igazolvánnyal igénybe vehető szolgáltatások köre is. Ugyanakkor az eddig regisztráltak beoltása után kérdés, mennyire fog növekedni az oltási hajlandóság. A szakemberek még mindig arra figyelmeztetnek, hogy a vírus jelen van. Bár a kórházban kezelték száma csökkent, de továbbra is magasak a halálozási adatok. Fontos lenne, hogy minél többen kérjék az oltást, hogy kialakulhasson a nyájimmunitás, ehhez azonban legalább hetvenszázalékos átoltottságra van szükség. Az oltás nemcsak egyéni, hanem közösségi érdek is. Humanitárius cselekedet, hisz ezzel megóvhatjuk azokat, akik életkoruk vagy betegségük miatt nem kaphatnak védőoltást, például gyermekeinket is, akik jelenleg védtelenek a fertőzéssel szemben. Az orvosok továbbra is hangsúlyozzák, az a legjobb vakcina, amit már megkaptunk.

Oltások a szakrendelőben

Április végén a Tóth Ilona szakrendelőbe jelentős mennyiségű Sinopharm védőoltás érkezett, melyet előzetes regisztrációval – időpontfoglalás és egyeztetés nélkül – bárki kérhet. „A lehetőséggel nagyon kevesen éltek” – mondta el lapunknak **dr. Dobák András** főigazgató. Hangsúlyozta, sajnos a keleti vakcinák elleni lejárató kampánynak megvan a hatása. Szakmailag semmi nem indokolja, hogy ezeket az oltóanyagokat ennyire elutasítsák.

Az oltási program kapcsán pedig kiemelte, május első hétvégéjén a második körös Moderna oltások zajlot-



foto: pixabay

tak a szakrendelőben. Ám továbbra is várták és várják azokat, akik elfogadják a Sinopharm és az AstraZeneca oltóanyagait is. „Sajnos az AstraZeneca oltást is kevesen kérik, tartanak a vérrögképződéstől, ami nem megalapozott. A Sinopharm vakcina előrecsomagolt fecskendőben érkezik, normál hűtőben egyszerűen tárolható. Az AstraZenecánál viszont egy ampulla tíz adagot tartalmaz, ha egyet felbontottunk, el kell használnunk az egészet, ezért ezt az oltóanyagot nem tudjuk előzetes egyeztetés nélkül beadni” – hangsúlyozta a főigazgató. „Ha valaki jelzi a háziorvosánál, vagy a TIESZ titkárságán, hogy szeretné megkapni az oltást, behívjuk egy egyeztetett időpontra. A május 3-ai hétre is tervezünk egy olyan napot, amikor AstraZenecával oltunk. Ezt a

vakcinát Nyugat-Európában is elfogadják, de a kínai és orosz vakcina elismeréséről is folyamatosan születnek kétoldalú megállapodások” – tette hozzá a főigazgató.

Milyen oltási reakciók lehetnek?

„Valamennyi itthon használt oltás jó szívvel ajánlható és biztonságos. Ed-



foto: Haldó Ágnes

dig nem tapasztaltunk oltási szövődeményt” – hangsúlyozta **Dobák András**. Egyúttal kiemelte, az oltási reakciók természetesek, aki átesett már a fertőzésen, ott gyakran kifejezőbbek lehetnek ezek a tünetek. Például ízületi fájdalmak, levertség, hőemelkedés,



foto: pixabay

láz, nyirokcsomó-duzzanat minden vakcina esetén előfordulhat. „AstraZeneca-oltás után nincs tudomásunk vérrögképződésről, ugyanakkor a Sinopharm-oltás után sem tapasztaltunk oltási szövődeményt. A Modernánál néhány esetben allergiás bőrreakciót figyeltünk meg, de ezek csak múlt kellemetlenségek. Sokkal nagyobb kockázat, ha valaki megbetegszik, intenzív osztályra és lélegeztetőgépre kerül. A koronavírus-fertőzés halálozási rátája 2-3 százalék körül van, ez nem elhanyagolható. A védőoltásnak nincs veszélye. Anafilaxiás reakciót viszont egyetlen esetben sem tapasztaltunk egyik oltásnál sem” – tette hozzá a főigazgató.

Fiatalok oltása május 10-étől

Már meghaladta a 16 ezret a beoltottak száma a kerületben. A csepeli lakosság

nagyjából negyven százaléka már megkapta a koronavírus elleni vakcinát. „Egyre fiatalabb korosztályt, 18-20 éveseket is oltunk a szakrendelőben” – mondja **Dobák András** hozzátéve, most hetekig nem lesz Pfizer vakcina, mert a 16-18 éves korosztály számára tartják fenn. Az ő oltási kampányuk május 10-étől kezdődik, és regisztrációhoz kötött. Az oltás a 16. életévüket betöltött fiataloknak adható, melyre regisztrálni lehet a www.vaksinainfo.gov.hu oldalon. **Dobák András** végül kiemelte, a huszonéves, egészséges fiatalokat arra biztatja, kérjék a Sinopharm és az AstraZeneca vakcináját, hogy mielőbb védettséget szerezzenek, és szabadabb nyaruk legyen.

Elhunyt dr. Erős László háziorvos

Tragikus hirtelenséggel elhunyt **dr. Erős László** (1946–2021) háziorvos. Élete túlnyomó részét Csepelen töltötte. Évtizedek óta dolgozott orvosként a kerületben, az elmúlt években nyugdíjasként fogadta a körzetéhez tartozó betegeket a Kossuth Lajos utcai rendelőben.

Pályafutása elején a Sportkórházban látta el a betegeket, sportsebészti szakvizsgával rendelkezett.

A Csepel SC-nél 1983-tól lett sportorvos, ahol a kilencvenes évekig foglalkozott a sérült versenyzők gyógykezelésével. A sportszakosztályok megszűnése után háziorvos lett. Az emlékezők szerint a sportolók annyira szerették, hogy később sokan őt választották háziorvosuknak. Közvetlen, barátságos emberként ismerték, aki nagy türelemmel gyógyította betegeit, és látta el őket hasznos tanácsokkal.

Újabb könnyítések

Átlépte a négymilliót a beoltottak száma itthon, így május 1-jétől újabb lazító intézkedések léptek életbe, melyek jelentős része védettségi igazolványhoz kötött.

- A kijárási tilalom kezdete este 11 órától éjfélre módosul.
- Az üzletekben este 11 óráig lehet vásárolni.
- A védettségi igazolvánnyal rendelkezőknek este 11 óráig megnyílik a vendéglátóhelyek belső tere is. A szülők és családtagok a gyerekeket is magukkal vihetik.
- A védettek szállodákba is mehetnek, és a gyerekeket is magukkal vihetik.
- A 2020 novemberében bezárt szabadidős létesítmények védettségi igazolvánnyal újra látogathatók. Ezek közé tartoznak például az állatkertek, a vadasparkok, a múzeumok, a színházak, a mozik és a könyvtárak is.
- Edzőterembe, uszodába, jégpályára ezentúl csak a védettek, valamint a versenyszerűen sportoló 18 év alattiak mehetnek.
- A védettek és felügyeletük alatt álló kiskorúak este 11 óráig a sportrendezvényeket is látogathatják.
- A védetteknek és a felügyeletük alatt álló kiskorúaknak nem kell maszkot viselniük a sport- és kulturális rendezvényeken.

Ugyanakkor továbbra is tilos:

- 10 fő feletti nem kulturális vagy sportrendezvényen részt venni,
- maszk nélkül köztéren, boltban vagy tömegközlekedési eszközön tartózkodni, védettség nélküli foglalkoztatottként a védettek között maszk nélkül dolgozni.

A koronavírus elleni védettség igazolása a védettségi igazolvány bemutatásával történik, a védettség tényének ellenőrzése pedig a helyiség üzemeltetőjének a feladata. Amennyiben ennek nem tesz eleget, a bírság 100 ezer forinttól 1 millió forintig terjedhet, vagy akár egyéves bezárással is sújtható.

Javult a közbiztonság, szinte megszűnt a gépkocsilopás

Csepel közbiztonsági helyzete évek óta stabil, mentes a szélsőséges bűnügyi, közbiztonsági viszonyoktól, a rendőrség eredményesen fenntartja a közterületek, nyilvános helyek, magántulajdonú ingatlanok biztonságát. A bűnügyi helyzet vonatkozásában kiemelkedő évet zárt 2020-ban a csepeli rendőrkapitányság. Egyebek között ez szerepel a csepeli rendőrkapitányság éves önkormányzati beszámolójában.

Szilágyi Sándor rendőr alezredes, csepeli rendőrkapitány elmondta, hogy 2020-ban csökkent a lopások, lakásbetörések, gépkocsilopások és személygépkocsi-feltörések száma a kerületben. Az összes rendőri eljárásban regisztrált bűncselekmények száma 7,5 százalékkal esett vissza 2019-hez képest, számszerűen 1178-ról 1090-re. A lakosság szubjektív közbiztonságérzetét leginkább befolyásoló bűncselekmények közül a lopások száma 433-ról 359-re apadt. A lakásbetörések száma egy év alatt közel a felére csökkent. „Különösen szembetűnő és öröndetes tendencia, hogy a személygépkocsi-lo-



Szilágyi Sándor

pások száma egy év alatt 21-ről 3-ra esett vissza, tehát szinte megszűnt” – tette hozzá **Szilágyi Sándor**.

Csalás, testi sértés

Az elkövetett bűncselekmények zömét a személy elleni erőszakos, illetve a közterületen elkövetett bűncselekmények tették ki tavaly. A testi sértések száma egy év alatt 43-ról 55-re nőtt, ezen belül a súlyos testi sértések 25-ről 36-ra emelkedett. 2020-ban folytatódott a trükkös csalások közé tartozó úgynevezett „unokázós” csalások megjelenése a kerületben, melyeket idősök sérelmére követtek el. „A csepeli rendőrkapitányság nyomozói sikeresen beazonosították és elfogták a sértettek együttműködésével azokat az elkövetőket, akik egy bűnszervezet tagjaiként Budapest területén több idős embertől csaltak ki több millió forintot.”

Ahogy a rendőrkapitánytól megtudtuk, az összes rendőri eljárásban regisztrált bűncselekmény nyomozáseredményességi mutatója egy év alatt 49,3-ról 56,4 százalékra javult. Ez azt jelenti, hogy például a lakásbetörések, a kábítószerral kapcsolatos bűncselekmények, a testi sértések esetében is nagyobb arányban nyomoztak eredményesen. A kiskorú veszélyeztetése bűncselekmények felderítése a korábbi évhez hasonlóan tavaly is száz százalék volt.

Balesetek, járványhelyzet

A személyi sérüléssel közúti balesetek száma egy év alatt nyolccal nőtt, 111-ről 119-re. „2019-ben két, tavaly egy személy halt meg közúti balesetben Csepelen. A balesetek fő okai a gyorsajtás, az elsőbbség, az előzés és a kanyarodás szabályaink a be nem tartása, valamint az emberi figyelmetlenség. A könnyű sé-

rüléssel és anyagi kárral végződő balesetek 90 százaléka jellemzően a reggeli vagy a kora esti órákban történik, ami visszavezethető a munkába igyekvő és a munkából fáradtan hazatartó gépjárművezetők vezetési magatartására” – emelte ki a rendőrkapitány.



A Covid-19 világjárvány visszaszorítása érdekében jelentős feladatok hárultak a rendőrségre. Ezek közé tartozik a karanténra kötelezett személyek ellenőrzése, a maszkviselési szabályok, kijárási korlátozások betartatása és a vendéglátóhelyek ellenőrzése. 2020-ban a csepeli rendőrök 2027 alkalommal végeztek hatósági házi karantén ellenőrzést. A házi karantén szabályainak megszegőivel szemben 14 esetben közigazgatási feljelentést tettek, három üzemeltetőnél intézkedtek üzletbezárással. Helyszíni bírságot 222 alkalommal szabtak ki mintegy 6,8 millió forint értékben. A szabálysértőkkel szemben 235 esetben készült szabálysértési feljelentés.

Körzeti megbízottak, iskolaőrök

Valamennyi körzeti megbízotti státus folyamatosan be van töltve. Minden megbízott elsősorban a saját körzetében tartózkodik, a lakókkal fogadóóráikon tartják a kapcsolatot. Csepelen tavaly szeptember elseje óta két helyen, a Lajtha László Általános Iskolában és a Csete Balázs Szakgimnázia-

A részletes rendőrségi beszámolót itt találják:



umban kezdte meg iskolaőri szolgálatát egy-egy iskolaőr. Az oktatási intézmények igazgatói az iskolaőrök munkájával teljes mértékben elégedettek.

A csepeli önkormányzat és a csepeli rendőrkapitányság évek óta jó együttműködést alakított ki. Az önkormány-

zat havi 10,5 millió forinttal támogatja a kerületi megerősített rendőri közbiztonsági tevékenységet.

„A csepeli rendőrkapitányság a közterület-felügyelet munkatársaival és a polgárőrséggel együtt tovább szeretné javítani a kerületiek szubjektív közbiz-

tonságérzetét. A feladatok között szerepel, hogy megelőzzük a családon belüli erőszakot, illetve ha történik ilyen, eredményesen nyomozunk az adott ügyben. A közlekedésbiztonság javítása érdekében pedig folytatjuk az ittas vezetők kiszűrésére szervezett akciókat” – zárta a beszélgetést **Szilágyi Sándor**.

Hat évet kapott a Szent Imre téri késelő

Gyorsított eljárásban hat év börtönbüntetésre ítélte a Budapesti XX., XXI. és XXIII. Kerületi Bíróság azt a 37 éves férfit, aki február 25-én a reggeli órákban megkéselt egy nőt a Szent Imre téren várakozó 151-es buszon, mert a Színház- és Filmművészeti Egyetem diákjai és oktatói mellett kiállást jelképező SZFE feliratú maszkot viselt. A döntés ellen az ügyészség súlyosbításért, a vádlott és

védője enyhítésért fellebezett. A bíróság hét évre a közügyek gyakorlásától is eltiltotta a férfit.

A bűncselekményről lapunkban is beszámoltunk: a tettest órákon belül elfogta a rendőrség, akiről kiderült, hogy nem csepeli lakos. Korábban lopásért és garázdaságért is elítélték. Borbély Lénárd polgármester Facebook-oldalán ítélte el a késses támadást.

A Fővárosi Törvényszék közölte: a sértett a járványügyi intézkedéseknek megfelelően viselte a maszkot, amelyen jól látható volt az SZFE felirat. Az autóbuszon utazó vádlott ezen feldühödött, kötekedni kezdett, majd szidalmazta és fenyegette a maszkot viselő nőt. Szóváltás közben a vádlott a nála lévő nyolc centiméteres késsel megszúrta a sértettet az arcán, majd leszállt a buszról és elmenekült a helyszínről.

Adomány a rászorulóknak

A Segítség Köve Alapítvány elsődleges célkitűzései közé tartozik a szociális intézményekben élő felnőttek, gyerekek, hátrányos helyzetű családok, munkanélküliek, hajléktalanok, egyedülállók megsegítése. A koronavírus gazdasági hatásainak enyhítésére a Henkel Magyarország Kft. 13 millió forint értékű adományt adott át az alapítványnak, hogy kézzelfogható segítséget nyújthassanak a rászorulóknak. Nemrégiben megkezdődött az adományok szétosztása.



Üzlethelyiségekre lehet pályázni

Nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásával kapcsolatos versenytárgyalási felhívást tett közzé Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata a Csepeli Városgazda Közhasznú Non-profit Zrt. közreműködésével. A nyilvános pályázat minden tudnivalója, illetve a pályázati lap a Városgazda honlapján megtalálható: **varosgazda.eu**

Nyitva az ügyfélszolgálat

A Csepeli Városgazda ügyfélszolgálat május 3-ától ismét nyitva tart. (A Főtáv és a Vízművek ablaka to-

vábbra is zárva.) Az ügyfélszolgálaton belül egyszerre egy fő tartózkodhat, a maszk használata kötelező, az ügyfelek részére a kézfertőtlenítés lehetőségét biztosítják.

Parkfelújítás, új padok



fotó: Tóth Beáta

Képeink a Béke téren készültek, ahol a Szent József Otthon előtti park kivitelezési munkáit végzik a Csepeli Városgazda munkatársai. A csillagtelepi padok telepítése is az ő feladatuk. Ez több hétvégi időpontban is zajlik: legutóbb a Nap utcába kerültek ki a padok.

Erdőn, mezőn, kertben

Nagy kullancsinvázióra lehet számítani az idén, az enyhe tél sajnos kedvez ennek – figyelmeztetnek a szakemberek. Hogyan védekezhetünk? S mit tehetünk, ha vérszívó került a bőrünk alá?

A kullancsok legnagyobb számban az avarban, az erdei aljnövényzetben fordulnak elő. (Tehát nem felülről ugranak ránk.) A párás környezetet kedvelik, a meleget nem szeretik, így nyáron a déli és kora délutáni időszakban kevésbé aktívak. Általában a fűszálak, a bokrok ágain várják az áldozatukat – embert és állatot egyaránt – s karmos lábukkal ráakaszzkodnak a ruhára, vagy az állatok szőrére.

Hosszú nadrág, átvizsgálás

Túrázáshoz, erdőjáráshoz mindenképpen zártabb öltözetet, hosszú nadrágot vegyünk fel, s ha lehet, tűrjük be a zokniba az alját: így a vérszívó nehezebben

talál utat a bőrünkhöz, s könnyebben észre is vehetjük, ha mászik felfelé. Vannak bizonyos illóolajok (citrusfélék), amelyek elriaszthatják a rovar, ha ezekkel bekenjük a nyakunkat, kézfejnket – százszázalékos védettséget persze ezek sem adnak. Fontos, hogy hazaérve kérjünk meg valakit, hogy vizsgálja meg azon testtájainkat is, melyeket mi magunk nem tudunk megfelelően átnézni. A hajlatok és a fejbőr átnézése is ajánlott, ahogyan a kutyákat is érdemes átvizsgálni.

Zsír, krém: tilos!

Ha minden óvintézkedés ellenére is kullancsot találunk a bőrünkbe fúródva, ne essünk kétségbe, hanem távolítsuk el az élősködőt. Kullancscsipesszel – patikában kapható – vegyük ki a bőr alól a vérszívót, ügyelve arra, hogy ne nyomjuk össze a testét, mert a Lyme-kór baktériuma az állat gyomrában találha-



fotó: pixabay

tó a legnagyobb számban, így a nyomó mozdulat növeli a fertőzés kockázatát. Ugyanez történhet akkor is, ha zsírral, krémmel, kölnivel kenjük be a kullancsot: a vérszívó fuldokolni kezd és kínjában kórokozót tartalmazó nyálát enged az áldozatába. Tehát lassan, óvatosan húzzuk ki: közel a bőrhöz fogjuk meg, anélkül, hogy megszorítanánk a kullancs testét és nyálmirigyzeit.

70 éves a csepeli HÉV

A csepeli HÉV-et 1951. április 29-én adták át a forgalomnak Csepel és a Boráros tér között. A Közvágóhídtól Pesterzsébeten át Csepelig azonban már 1912 óta közlekedett a HÉV. A kerületben ugyanis már a századfordulón nagyon erős volt az ipar, rengeteg munkás dolgozott itt, akik elsősorban a környező kerületekből és településekről érkeztek ide, leginkább a Weiss Manfréd gyárba.

A szocializmusban még nagyobb fejlődésnek indult a városrész, akkor mutatkozott igény a közvetlen belvárosi gyorsvasúti kapcsolatra. A Boráros tér–Csepel-vonal 1951-es elindulása után meg is szüntették a Pacsirtatelep–Csepel és a Közvágóhíd–Csepel viszonylatokat, de a Csepelen dolgozó pesterzsébetiek követelésére 1959-ben újraindították, ez 1978-ban szűnt meg végleg. A csepeli HÉV-et már 1951-es átadása óta szeretnék meghosszabbítani a belvárosig. A BKK által 2014-ben elkészített Balázs Mór-tervben már a csepeli és ráckevei HÉV alagútban a belvárosig vezetése

szerepelt, sokat dolgoztak akkoriban a ráckevei és csepeli HÉV belvárosi meghosszabbításának megvalósíthatósági tanulmányain.

A kormány 2018-as határozatában a csepeli HÉV átfogó fejlesztéséről és a Közvágóhídtól a H6-os ráckevei HÉV-vel együtt a Kálvin térig vezetésének

előkészítéséről döntött. A beruházás folyamatban van, a Budapest Fejlesztési Központ a kiviteli tervekig bezárólag minden, az előkészítéshez szükséges szerződést megkötött, elkezdődtek a próbafúrások. „Csepelen rövidesen lakossági fórumon is bemutatjuk majd a terveket. A vonal felújítására és mindkét irányú meghosszabbítására a következő években több ütemben kerülhet majd sor” – írta **Vitézy Dávid**, a BFK vezérigazgatója közösségi oldalán.



fotó: Fortepan / Bojár Sándor

Galvani híd: közelednek az álláspontok

Fürjes Balázs szerint közelednek az álláspontok, lát már esélyt arra, hogy **Karácsony Gergely** támogatását élvezze a projekt.

Április 27-én egyeztetett Budapest Fejlesztési Központja (BFK) a főváros és az érintett kerületek vezetésével a Galvani híd megvalósításáról.

Karácsony Gergely főpolgármester, **Baranyi Krisztina**, **Borbély Lénárd** és **László Imre** polgármesterek vettek részt az online egyeztetésen, **Gajda Péter** polgármestert **Varga Attila** alpolgármester képviselte,

a kormányt **Fürjes Balázs** Budapest-fejlesztési államtitkár és **Vitézy Dávid**, BFK vezérigazgatója. „Tárgyalunk, vitázunk és közelítjük az álláspontokat – egész egyszerűen közösen keressük

a megoldást arra, hogy pontosan merre menjen a híd, az út. Ez a dolgunk, ez a budapestiek érdeke” – rögzítette az eszmecsereről **Fürjes Balázs** közösségi oldalán. Emlekeztetett rá, hogy a legutol-

só Fővárosi Közfejlesztések Tanácsa ülésén a kormány világossá tette: hasznos és jó dolog lenne megépíteni a Galvani hidat, „mi megtervezzük azt, beszerezzük az engedélyeket, de ha **Karácsony Gergely** nemet mond a hídra, a tervek bekerülnek az asztalfiókba. Akkor nem épül meg az átkelő és a kapcsolódó külső körüti gyűrű, nem lesz összekötve itt Dél-Buda, Dél-Pest és Csepel, nem csökkenhet a belvárosi hidak és utak forgalma”. A megbeszélés óta **Fürjes Balázs** már optimistább, bízik a főpolgármester támogatásában is.

• Forrás: Infostart.hu



látványterv: BFK

Iskola, óvoda a nyitás után



fotó: pixabay

Áprilisi 15-én megnyitottak az általános iskolák alsó tagozatait és az óvodák. Az elmúlt két hét tapasztalatairól kérdeztük Tóth Endrét, a Dél-Pesti Tankerületi Központ igazgatóhelyettesét és Hirholczné Faragó Tündét, a Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda (CSEO) intézményvezetőjét.

Tóth Endre elmondta, folyamatosan nő azoknak a gyerekeknek a száma, akik bejárnak az iskolába, az otthon tanuló diákok száma átlagosan 25 százalék körül mozog. A kérdésre, hogy meg lehet-e oldani a tantermekben a távolságtartást, így válaszol: „Az intézményeink mindent megtesznek, a járványügyi szabályokat szigorúan betartják. Mivel jelenleg csak az alsó tagozat van jelen az iskolákban, csoportbontásban, külön termekben tanulnak a gyerekek, így a távolságtartás is biztonságosan betartható. Jelenleg beteg (covidos) tanulókról nem tudunk Csepelen, és kevesebb mint öt gyermek van otthon hatósági karanténban a szülő, vagy

az oltást. „Külön öröm számunkra, hogy a könnyítések ellenére is mindenki, a pedagógusok, a tanulók, a szülők is fejezetlenül betartják az iskoláinkban elrendelt járványügyi intézkedéseket. Nagyon köszönöm mindenkinek!”

„Rendben elindult az óvodai élet, relevánsan nem nőtt a létszám, a gyerekek körülbelül 76 százaléka jár óvodába. A korábbi biztonsági intézkedéseket, protokollokat jelenleg is betartjuk. A szülők továbbra sem léphetnek be az intézményekbe, a fertőtlenítés folyamatos. Elindultak a foglalkozások, de külső programokat nem szervezünk. A hagyományos hétköznapi óvodai életet visszük tovább” – emelte ki **Hirholczné Faragó Tünde**. Jelen pillanatban a CSEO dolgozóinak 67 százaléka túl van az első oltásán, 13 százalékuk a másodikon is. „Szeptember óta 110 dolgozónk volt Covid-fertőzött, a betegségen átesettek 10 százaléka még nem kaphat védőoltást” – tette hozzá. Egyúttal hangsúlyozta: a CSEO munkatársainak átoltottsága elérheti a 80-85 százalékot.

Nyári szünet, ballagás

Az óvodai ballagásokkal kapcsolatban **Hirholczné Faragó Tünde** elmondta, egyelőre még nem született döntés, de törekednek arra, hogy a tavalyihoz hasonló módon megtartsák az ünnepségeket. Idén lesz nyári szünet. A négyhetes zárás június utolsó hetétől indul, ekkor



fotó: pixabay

első körben 10 tagóvoda zár, a másik 11 intézmény pedig augusztus 20-áig tart szünetet. A május eleji beiratkozások kapcsán pedig az intézményvezetők kiemelte, minden tagintézmény megfelelően felkészült a beiratkozásra. A Zoom Meetingen keresztül lehetőség volt arra, hogy az óvodák bemutatkozzanak, a szülők betekintést nyerjenek az intézmények programjaiba, illetve kérdéseket tegyenek fel.

Elkezdődtek az érettségek

A tavalyihoz hasonlóan idén is az egészségügyi óvintézkedések betartásával indult május 3-án az érettségi vizsga. Az első napon magyar nyelv és irodalomból középszinten 71 ezren, emelt szinten

mintegy kétezren adtak számot tudásukról. Az Oktatási Hivatal tájékoztatása szerint egy teremben legfeljebb tíz vizsgázó tartózkodhat a másfél méteres távolság betartásával. A felügyelő tanároknak kötelező a védőmaszk használata, a diákoknak az írásbeli ideje alatt azonban csak ajánlott.

Csepelen is rendben zajlottak az érettségek. Hétfőn reggel kilenc órára a Jedlik Ányos Gimnáziumba minden érettségiző időben megérkezett. **Tóth János** tankerületi igazgató is ellátogatott a csepeli vizsgázókhoz, majd **Bese Benő** intézményvezetővel együtt járták végig a tantermeket. „Diákjaink két bejáraton érkeztek. A 12., végzős évfolyamból

145-en tesznek középszintű vizsgát és háromszáz külsős diák fog emelt szinten érettségizni, mivel érettségiközpont vagyunk négy tantárgyból (angol, német, kémia, informatika). A végzős diákoknak a ballagás elmaradt. A gimnáziumban április 30-án online módon, a Microsoft Teams alkalmazáson keresztül láthatták a végzősök és az érdeklődők a ballagóműsort, amelyet **Janik Mária** magyar szakos tanárnő két osztály segítségével készített. Az iskola honlapján pedig a végzős diákok búcsúzó sorai olvashatók” – mondta el kérdésünkre az intézményvezető.

Az érettségi vizsgák május 25-én zárulnak. • Potondi-Antal

Rajzok a buszmegállóknak



A Budapesti Közlekedési Központ (BKK) anyák napi rajzpályázatát hirdetett óvodások számára. Kerületenként egy óvoda jelentkezését várták, tíz pályamunkával. Csepelen az Erdősor Tagóvoda Pillangó csoportosai pályáztak anyák napi ihletésű rajzaikkal. Az alkotások május 10-éig tekinthetők meg néhány csepeli buszmegállóban. „A csoportomba járó egyik kislány édesapja hívta fel a figyelmünket az anyák napi pályázatra. Közvetlenül a karantén előtt értesültünk erről a lehetőségről. Ez kicsit megnehezítette a helyzetünket, mert a járvány miatt már kevés gyerek járt oviba. Ám kolléganőm lelkes szervezésének köszönhetően a gyerekek otthon, a karantén alatt is készítették rajzokat. Ezekért elmentünk, begyűjtöttük. Időközben a határidő is kitolódott, így sikerült leadni a pályamunkákat” – mondta el lapunknak **Bartus Mária** óvodapedagógus. Egyúttal hangsúlyozta összesen tíz alkotással lehetett nevezni, és főként családrajzok születtek. „Nagy öröm számunkra, hogy valamennyi alkotás megtekinthető egy-egy buszmegállóban.” Az Erdősor óvoda a 159-es busz vonalán található, így a rajzok többsége is ide került, de a 36-os és a 71-es busz vonalán is látható egy-egy rajz. „Nagy sikere volt az alkotásoknak, sok család meghatódott a rajzok láttán. Volt olyan anyuka, akinek valóban meglepetés volt a kép. Az egyik kislány rajzát pedig éppen abba a megállóba rakták ki, ahol a nagymamája lakik. Én is végigmentem, lefotóztam valamennyi rajzot, és elküldtem a családoknak. Szívet melengető érzés volt viszontlátni a gyerekek munkáit, büszkéek vagyunk a Pillangó csoportra” – tette hozzá **Bartus Mária**. • PE

Búcsú

Két héttel ezelőtt szomorú hír érkezett, koronavírusban elhunyt a Tátika Tagóvoda egyik sokak által tisztelt és szeretett óvodapedagógusa, aki éppen második gyermekét várta. A kisma-

ma terhessége 36. hetében járt, rosszulléte miatt maga hívta a mentőket.

A kórházi vizsgálatok a magzat állapotát is kritikusan ítélték, így a szakemberek császármetszést javasoltak. A kisbaba a szülést követően inku-

bátorba került, az édesanya állapota azonban folyamatosan romlott, válságosra fordult. Szervezete nem tudott megbirkózni a fertőzéssel, feladta a küzdelmet, sajnos elvesztették őt.

Őszinte részvétünk a családnak.

Hamarosan indul a Honeybread English Summer School!

Vár a nyár!

A Honeybread English a Mézeskalács Gyermezház Családi Bölcsőde és Magánóvoda együttműködésével egész évben várja a diákokat angol nyelvű kurzusaira. Átfogó, egyedülálló, beszédkészségre fókuszáló módszerrel párhuzamos angol–magyar nyelvű képzéseik kiemelkedő nyelvi kompetenciát, magabiztos nyelvtudást biztosítanak. Anyanyelvi tanárok közreműködésével, modern környezetben zajlanak a kiscsoportos programok. Külföldi társintézményeken keresztül lehetőség nyílik arra, hogy a gyerekek nyelvtudása ne csak iskolaidőben, hanem a nyári szünetben is tovább fejlődjön, látókörük tovább bővüljön.

Nyári iskolai programok

A vakáció hasznos eltöltése, a sokrétű nyelvtanulás érdekében idén nyáron négyféle nyelvi kurzus indul két formában: online vagy – lehetőség szerint – tantermi verzióban. „A nyári suliprogram keretében Budapesten és a Tokaj Hegyaljai régióban izgalmas, egyedi, interaktív programokat ajánlunk, ahol a tanulni vágyók különböző országokkal, kultúrákkal ismerkedhetnek meg autentikus formában. A program kiváló lehetőséget kínál az általános iskolásoknak, tinédzsereknek arra, hogy angoltudásukat elmélyítsék, nyelvtanulás iránti érdeklődésüket motiváljuk” – mondják a program vezetői, Lakos Adrienn és Nita Arabaci.

Nyári projekthetek időpontja és tematikája

Június 14–18., 5-6-7 évesek számára Preschool tematika:

Discover Animals Around the World.

Június 21–25., 10-13 évesek számára.

Tematika: *International week: South Africa.*

Július 12–16., 7-9 évesek számára SULI++ tematika:

International week: Canada.

Július 19–23., 14-18 évesek számára, elvárás minimum

B1-es szintű nyelvismeret. Tematika: *Virtual Summer*

School in Canada–Toastmaster elemekkel.

Július 26–30., 14-18 éves korosztály számára.

Elvárás minimum B1-es szintű nyelvismeret.

Tematika: *Virtual Holiday in Hawaii–Toast-*

master elemekkel.

Kanada–Vancouver projekt hetek 2022

A 15-18 éves korosztálynak anyanyelvi környezetben is lehetősége van tanulni. „Vancouverben is szervezünk nyári tábort. A program so-

rán kiemelt figyelmet kap az angol nyelv ismereteinek aktív elsajátítása, a személyiségfejlesztés, Kanada szépségeinek és történelmének felfedezése” – hangsúlyozzák a szervezők. Az angol fejlesztés az Oxford House kampuszán, heti 20 órában valósul meg, melyet hétköznapi ismeretbővítő és önfejlesztő programok, hétvégi egész napos kirándulások gazdagítanak.

A nyelvtanulást minél fiatalabb korban érdemes elkezdni

„Hiszünk abban, hogy a modern oktatásban mindenkit ösztönözni kell arra, hogy minél fiatalabb korban kezdjen el idegen nyelveket tanulni. A gyakorlás legjobb módja, ha a gyerekek anyanyelvi környezetben, illetve párhuzamos oktatási formában, anyanyelvükkel együtt sajátítanak el egy második nyelvet” – hangsúlyozza Lakos Adrienn és Nita Arabaci. Egyúttal hozzátették: a cél, hogy minél jobban felkeltsék a gyerekek nyelvtanulás iránti érdeklődését, megismertetve őket más kultúrákkal és nemzetekkel. Ugyanakkor fontos, hogy a változatos programok, adománygyűjtő akciók keretében a gyerekek szociális érzékenységét, társadalmi felelősségvállalását is fejlesszék, a sokrétű projektmunkák pedig a környezettudatos szemléletet erősítsék.

2021-ben a nyári programok jelentkezési határideje: június 1.

Szeptembertől újrainduló képzések

- Preschool: angol–magyar nyelvű iskola-előkészítő
- SULI++: angol alapozó képzés 1-2. osztályosok számára
- SULI+: világirodalom, környezetismeret, matematika, általános angol tantárgyakon keresztül történő angol képzés, Junior nyelvvizsga, nemzetközi és magyar nyelvvizsgára felkészítés

A 2021/22 tanévre vonatkozó szeptembertől induló programokra a jelentkezés határideje: augusztus 5.

Egész évben elérhető programok: külföldi egyetemi felvételre felkészítés; angol nyelvi tréningek cégek és magánszemélyek részére.

A programokról további részletes felvilágosítást a következő elérhetőségeken kaphatnak:

HUN: +36-70-593-6251

CAN: +1-236-777-3378

e-mail: canada@honeybreadenglish.net

Facebook: Honeybread English

Instagram: honeybreadenglish

(x)



Rajz és vers: díjazták a legjobbakat

Ahogy arról korábban beszámoltunk, az önkormányzat a magyar zászló és címer napja alkalmából a csepeli óvodások és általános iskolások számára Csepel trikolórban elnevezésű rajzpályázatot hirdetett, amelyre több mint száz nevezés érkezett. A Csepeli Hírmondó március 24-ei számának hátsó borítóján látható montázs a legjobbnak ítélt alkotásokból készült. Ezekre a rajzokra lehetett korábban szavazni az interneten. (A pályázatról készült cikk is elolvasható a márciusi számban.). A járványhelyzet miatt most került sor arra, hogy az internetes szavazáson nyertes öt alkotás készítői személyesen is átvegyék a díjakat.

De nem csak a rajzpályázat nyerteseit várták a polgármesteri hivatalba, hanem azokat a gyerekeket is, akik a magyar költészet napja alkalmából részt vettek azon az online versmondáson, amelyre szintén az önkormányzat invitálta az általános iskolásokat. **József Attila** Alkotó című versét kellett elszavalniuk. A beküldött videókból készült összeállítás versmondói is díjban részesültek.

Borbély Lénárd polgármester mindenkinek megköszönte a részvételt, s elmondta, hogy a világjárvány idején az önkormányzat igyekszik egyszerre

rendhagyó, ugyanakkor hagyományörző programokat szervezni. „A pályázat rávilágított arra, hogy a gyerekek mennyire különbözően és sokszínűen látják kerületünket. Büszkék vagyunk ezekre a kreatív alkotásokra, ezért helyeztük ki az önkormányzat hirdetőfelületeire is” – fogalmazott a polgármester. A díjazottak oklevelet, emlékérmét és csokit kaptak. A rajzosokat még rajzfelszereléssel, a versmondókat pedig könyvvel jutalmazták.

A rajzpályázat díjazottai:

Borbás Alíz (Hermann Ottó Általános Iskola); **Di Pol Bibo** (Nagy Imre Általános Művelődési Központ, 7/B); **Kercza Zsombor Bendegúz** (Tátika Óvoda); **Aprajafalva Óvoda Ózikek csoportja**; **Vámos Vince** (Arany János Általános Iskola, 8/C)

A versmondó verseny díjazottai:

Balogh Richárd (Katona József Általános Iskola, 2/B); **Bösze Balázs** (Széchenyi István Általános és Két Tantervű Általános Iskola, 8/D); **Gasparik Cinn** (Lajtha László Általános Iskola, 6/A); **Pádár Ramóna** (Herman Ottó Általános Iskola, 4/A); **Szabó Luca** (Arany János Általános Iskola, 8/A); **Szűcs Nóra Csenge** (Eötvös József Általános Iskola, 4/B). • Lass Gábor

Kreativitás és tehetség

Vámos Vince:

„Rajzom a Csepel-szigetet ábrázolja, azon belül Csepel főbb nevezetességei láthatóak: a Víztorony, a Csepel Művek bejárata és egy HÉV-szerelvény. Azért rajzoltam le ezeket, mert nekem Csepelről ez a három jut eszembe legelőször.”



Pádár Ramóna:

„Szeretek verset mondani, mert így másoknak is megmutathatom a tehetségemet, és ennek köszönhetően az osztályban is kiemelkedhetek. Óvodás korom óta mondok verseket, szeretnék színésznő lenni.”

Szűcs Nóra Csenge:

„Nagyon szeretek verseket tanulni, és ebben az iskolám is támogat. Első osztályos koromtól minden évben indultam az iskolai szavalóversenyeken, amelyeket meg is nyertem. Jó érzéssel tölt el, ha verset szavalhatok, és a versenyeket is élvezem.”



fotó: Tóth Beáta

Nyitás után

Április utolsó hétvégéjén kinyitottak a vendéglátóhelyek teraszai, ezzel megkezdődött a fokozatos lazítás. Két kedvelt csepeli helyszín tulajdonosát kérdeztük, hogyan készültek a nyitásra, s hogyan alakult – hosszú idő után – a vendégek fogadása.

Rizmajer József, a Rizmajer Sörfőzde tulajdonosa elmondta, a nagy kerthe-lyiségük november óta nem fogadott vendégeket, ezért a nyitás előtt egy héten át takarítottak és fertőtlenítettek. A 150 fős teraszt a járvány-ügyi szabályok-nak megfelelően alakították át, az asztalokat más-fél méteres vagy annál nagyobb



Rizmajer József

távolságra helyezve egymástól. „A szombati napon telt házzal üzemeltünk, mintegy ötszáz vendéget szolgáltunk ki, egy perc pihenésünk nem volt. Több foglalat is vissza kellett utasítani, illetve az is előfordult, hogy hely hiányában több vendéget el kellett küldeni. Vasárnap már enyhébb volt a forgalom, de aznap is folyamatosan érkeztek az emberek.” Nemcsak a vendégek, hanem ők is nagy várakozással tekintettek a hétvége elé. Ahogy fogalmazott, a terasznyitás bejelentésekor nagy kő esett le a szívről. „Amikor a teljesen megtelt teraszon körbenéztem, hihetetlen jó érzés fogott el, hogy újra dolgozhatunk, és együtt lehetünk a vendégeinkkel” – mondta. A sörfőzdét az elvitelre kapható palackozott italok tartották életben, amely a járvány előtt a vállalkozás ér-

tékesítésének közel egyharmadát tette ki, így az elmúlt hónapok a túlélésről szóltak. **Rizmajer József** büszke arra, hogy sikerült a járványhelyzetet úgy átvészelnük, hogy a harminc munkavállalóból senkit nem kellett elbocsátania. Szerinte azok a vendéglátósok, akik kénytelenek voltak elküldeni a munkavállalóikat, most jelentős munkaerőhiánnyal küzdenek, de úgy látja, mindenki bizakodó, hogy hosszabb távon megoldódik ez a probléma.

Óvatosan nyitnak a Lord Mignon cukrászdában

„Jelenleg a teraszon, illetve elméletileg a belső helyiségben négyzetméter-arányosan fogadhatjuk a vendégeket, ami azt jelenti, hogy legfeljebb két asztalnál ültethetjük le a betérőket” – mondta **Bali Sándor**, a Lord Mignon cukrászda tulajdonosa. „A nyitást azonban nem akarom elsietni, mert nem lenne jó veszélyeztetni sem a vendégeket, sem a munkatársakat. Ezért a cukrászdába egyelőre nem engedek be senkit, hanem megvárom, amíg a járványhelyzet tovább javul. A munkatársaim és én beoltattuk magunkat, de

tartok tőle, hogy ha hirtelen mindent kinyitnak, esetleg megint megugrik a fertőzöttek száma. Ha nagyobb mértékű lesz az átoltottság, bent is fogadjuk a vendégeket. A teraszra már kiülnek az emberek. Az első vevőknek apró ajándékokkal kedveskedtünk. Nem panaszkodhatok az elmúlt időszak forgalmára, mert elvitelre megvásárolták a cukrászati termékeinket. Vannak ismerőseim, akiket jobban megviselt a forgalom visszaesése. A védettségi igazolványnál



Bali Sándor

az lesz a kérdés, hogy a betérő kuncsaftok kérésünkre felmutatják-e, s jelenleg még az sem világos, hogy elkérhetjük-e a személyi igazolványt, hiszen a védettségi igazolvány csak ezzel együtt érvényes.”

• Csarnai-Lass

M. Rozália: „Örülök, hogy kinyithattak a teraszok, mert az embereknek szükségük van a napfény és a friss levegő gyógyító erejére. Hétvégén az egyik kedvenc helyemen, a Kolonics sétányon sétáltam és nagyon megörültem, hogy a közelben lévő csárda hosszú szünet után kinyitott. Élveztem, hogy kiülhettem a teraszukra és ehettem egy levést. Nem kértem oltást, mert átestem a fertőzésen és a vértesztem alapján védett vagyok legalább augusztus végéig, úgyhogy addig biztosan elmegyünk nyaralni valahová.”



Huszár Alexandra: „Egyetértek a nyitással, de szerintem a fiataloknak, főleg a belvárosban, jobban kellett volna ügyelniük a szabályok betartására. Mi nem kerestünk fel vendéglátóhelyet, mert a három gyermekünkkel kicsit nehezebben tudunk kimozdulni. Még nem tervezzük a nyaralást, de elképzelhető, hogy megyünk majd valahová.”



Tarcsafalvi Ferenc:

„Sok volt a tenivalóm, így nem voltam étteremben, de támogatam a nyitást, hiszen az emberek már nagyon vágnak arra, hogy vége legyen a bezártságnak. Megvan az oltási igazolványom, és ha a járványhelyzet engedi, elképzelhetőnek tartok egy külföldi nyaralást is, de a Balatonra mindenképpen szeretnék elmenni.”



Bolgárkertészek Csepel határában

Édesanyja magyar, édesapja bolgár származású a 67 éves Todorov Józsefnek, aki egyike a Csepelen élő mintegy harminc-negyven bolgárkertésznek. Vele beszélgettünk.

A bolgárkertészek az 1800-as években települtek be Bulgáriából Magyarországra a jobb megélhetés reményében, és kisüzemi módszerekkel foglalkoztak zöldségtermesztéssel. Eleinte Szentest térségében tűntek fel, ahol meleg vizes forrást találtak, aztán Budapest környékén béreltek földeket. Megtelepültek a fővárostól északra és délen is, így jutottak el nagyobb számban Csepelre, Halásztelekre is. **Todorov József** édesapja 1939-ben a csepeli Szigetcsúcson kezdett kertészkedni, majd a világháború után bérelt egy öthektáros földet a Máramarosi út és a Királyerdő út sarkán. 1972-ben vásárolt két hektár saját földet a Királyerdő útról nyíló Tagi utcában. Bolgárkertészek korábban a Francia-öbölnél, az egykori eperföldön is tevékenykedtek.

Todorov József a MÜM szakmunkásképzőben (a mai Weiss Manfréd iskolában) tanult géplakatosnak. Dolgozott a szülei kertészetében, valamint a papírgyárban és a Csepel Művekben is. Később fuvarozóként kereste a kenyerét: Németországba szállított árut. 2004-től saját fuvarozói céget hozott létre, és egész Európát bejárta.

Kisgyerek a bakon

„Apámmal bolgáruul beszéltem otthon, de keverve a magyar nyelvvel. Az iskolában az orosz nyelvvel is jól elboldogultam, mert a két nyelv hasonlít, és ismertem a cirill betűket. Később, amikor Németországba jártam fuvarozni, a német nyelv-

vet is tűrhetően elsajátítottam. Amikor a Máramarosi utca túlsó felében, a tanyán laktunk, petróleumlámpával világítottunk 1968-ig, mert nem volt villany. Így végeztem el az általános iskolát” – emlékezik, majd egy történetet mesél arról, hogy már egész kiskorában részt vett a családi vállalkozásban. „Négyéves voltam, apám meg szólta, hogy pattanjak fel a lovas kocsira, és menjek be anyámért a csepeli piacra. Úgy, egyedül, mert nem volt más, felültem a bakra, fogtam a gyeplőt és a Sárga nevű öreg lóval behajtottam a piacra. A ló magától tudta, merre kell menni, ezért is mertek elengedni. Végigmentünk a Királyerdő úton, rá a Szentmihályi útra, Völgy utcára, végül megérkeztünk. Akkoriban jóformán semmilyen forgalom nem volt Csepelen. Visszafelé már anyámmal jöttem.”

Mindennapi munka

A földeken akkoriban mindenki mindent termesztett, mert nem lehetett tudni, mi eladható. Volt melegágyban hónapos retek, petrezselyem, különféle saláták, aztán a szabadban hagyma, kinti retek, karalábé, kelkáposzta, répa, saláták, a nyári hónapokban paradicsom, paprika. „Az üvegházak alkalmazását a tehetősebbek engedhették meg maguknak, és azok, akik értették, hogyan kell összerakni. A fólia használata a hetvenes évek végén terjedt el. Az üvegház és a fólia is fűthető volt. Az öntözőrendszert én magam állítottam össze. Eleinte árasztásos módszert alkalmaztunk, tehát a csatornákon át az ágyásokba folytattuk a vizet, utána alumínium locsolócsöveken, szórófejjel történt az öntözés” – avat be néhány részletbe.

„A hatvanas évektől voltak napszámos és hónapos munkások is. A hónaposak általában vidékről származtak, a kilencvenes évektől pedig Romániából is érkeztek. Ők szállást, teljes ellátást és havi bért kaptak. A napszámosok egy-egy napra szegődtek el tavasztól őszig: gyomláltak, megmosták és összekötötték a retket, segítettek a betakarításban. Sok diák vállalt nálunk munkát a nyári szünidőben. De abban az időben olyan csóróság volt a környéken, hogy felnőttek is jelentkeztek napszámosnak a rendes munkájukon túl, hogy kiegészítsék a pénzüket. A Bosnyák téri nagybani piacra hétfőn és csütörtök este szállítottuk lovas kocsin az árut, szerdán és szombaton a csepeli piacra indultunk. A hetvenes évek közepéig a lovas kocsi volt a közlekedési eszköz” – meséli. **Todorov József**. Négy gyereke közül már egy sem foglalkozik a kertészettel.

• Csarnai Attila



Todorov József

Fotó: Tóth Beáta

EGYHÁZI ÉLET

Kismamáink
a Covid alatt

„Öröm és remény, szomorúság és gond...” – így kezdődik a II. Vatikáni Zsinat utolsó okmánya (Gaudium et spes) a mai világ helyzetéről. Négy szó az okmányban, jól adja vissza négy kismamánkat, akikért aggodunk, akiket imáinkban hordozunk.

Viki hetedik hónapban: az egész családban mindenki covidos lett. Van, aki kórházba került. Kismamánk könnyebben vészelte át a betegséget, és a napokban – időre –, egészséges kisbabát hozott a világra: Borókát. Kati hetedik hónapban: az egész család, mind a kilencen covidosok lettek. Kettejüket a legnagyobb orvosi bravúr tartja életben. Kati „csak” kétoldali tüdőgyulladást kapott. De ma már nyugodtabban várjuk a születést. Réka hetedik hónapban: az egész család covidos lett. Rékát két hétig ölben kellett hordani, etetni, itatni, mosdatni. Még ma is gyöngö, lefogyott, de a baba virgonc kisfiú, eleven. Férje a két éve tett fogadalmát: „Holtomiglan-holtomiglan semmiféle bajban...” csodálatosan teljesítette. Julika hatodik hónapban. Szomorú üzenete: „Meghalt bennem a babánk. Imádkozz értünk, kérlek. Nincs erőm telefonálni.” Öröm és remény, szomorúság és gond: sűrűn váltakoznak az életünkben. Átéltük Jóh örömet és bánatát. Jóh hitével el is tudjuk fogadni: „Az Úr adta, az Úr elvette, legyen áldott az Úr neve!” Jóh hite tartson meg bennünket!

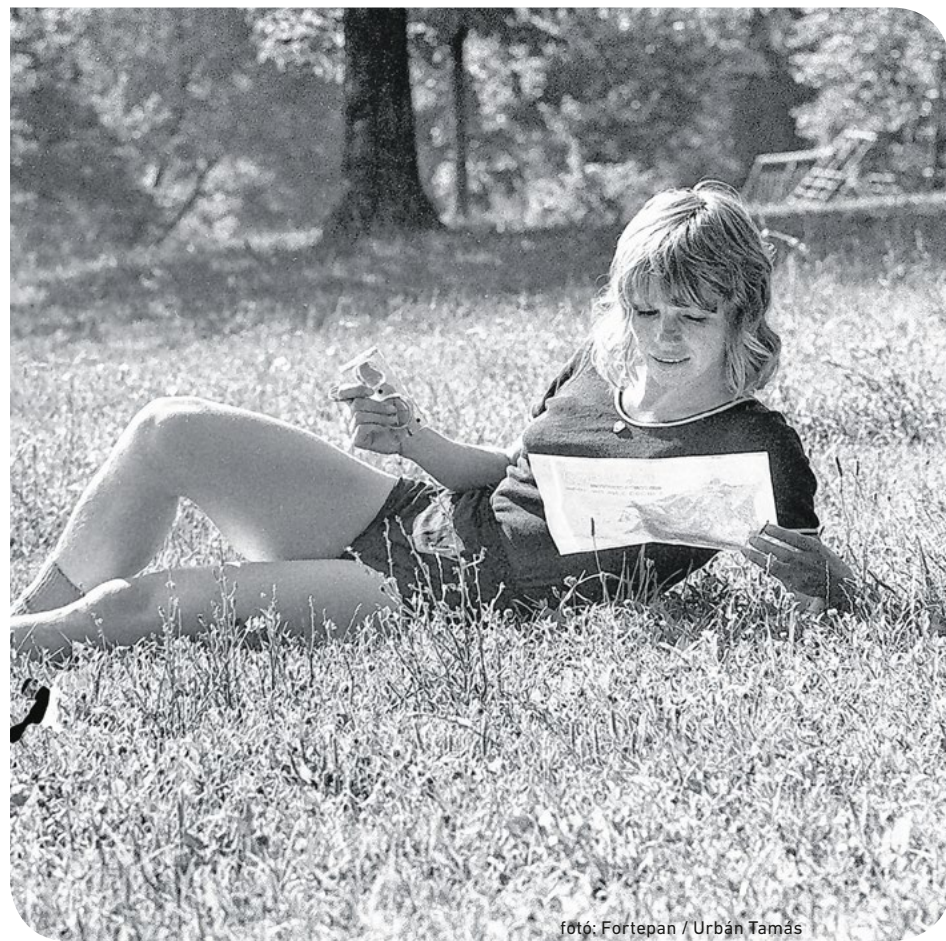
Kispál György plébános

Monspart Sarolta Csepelen
futotta le első maratonját

A hetvenhat éves korában, április 24-én elhunyt **Monspart Sarolta** tájfutó világbajnok, a Nemzet Sportolója több eseménnyel kapcsolódik Csepelhez. Magyarországon első nőként Csepelen futotta le a maratoni távot 1972 novemberében: a három órán belüli idejével – 2 óra 53 másodperccel – Európa leggyorsabb női maratonfutója lett. 1976-ban elért 2:48:22 órás ideje 1982-ig magyar csúcs volt. Tavaly év elején a Szabó Magda Közösségi Térben tartott előadást azzal a jelszóval, hogy „a láb kéznél van”, amellyel az Országos Gyalogló Idősek Klubhálózata mozgalmát népszerűsítette. Ő volt a klubhálózat elindítója és szervezője.

A csepeli többszörös magyar bajnok maratonfutó, **Szekeres Ferenc** jól emlékszik az 1972-es versenyre, amelyet megnyert, s amelyen

egyedüli nőként **Monspart Sarolta** is részt vett. „A müncheni olimpia után, november elején álltunk rajthoz, amelyet a hagyományos csepeli maraton néven rendezték meg. Csaknem száz versenyző nevezett be, köztük cseh, lengyel, bolgár, keletnémet futók. **Monspart Saroltát** ismertem, mert a feleségemmel együtt tréningezett a Spartacusban. Már annyi edzés volt mögötte, hogy úgy érezte, ideje lefutni a maratoni távot is. Ezzel sporttörténelmet írt, mert nők korábban nem indulhattak ebben a számban. Szép eredményt ért el, különdíjjal jutalmazták. A Csepel Művek főbejáratától indult el a mezőny, elfutottunk Tökölig, majd a cél a csepeli sportpálya bejárata volt. **Monspart Sarolta** futása után egyre több nő nevezett be maratoni futásra. A versenyszám azóta az olimpia programjában is szerepel.” • Cs. A.



fotó: Fortepan / Urbán Tamás

Egy nagy költő emlékére



Radnóti Miklós 1909. május 5-én született Budapesten, a mai újlipótvárosi Kádár utcában, asszimilált zsidó családban. Az egyik legnépszerűbb magyar költő élete tragikus körülmények között ért véget. 1944. május 20-án vonult be – ekkor már – a harmadik munkaszolgálatra. Rézbányáknál, vasútépítésen dolgozott. Halálának pontos körülményei nem teljesen ismertek, de egyes források szerint **Marányi Ede** honvéd alezredes paran-

csára, **Tálas András** hadapródőrmester négyfős kerete 1944. november 4-én vagy november 9-én Abda község határában, a Rábca partján lőtte agyon a végsőkéig kimerült **Radnóti Miklóst** több társával együtt. Az áldozatokat a Győrhez közeli Abda község határában tömegsírhoz temették.

„Amikor egy embert megölnék, egy szempillantásra megtorpan örök folyásában az idő. Amikor egy embert megölnék: eggyel több lesz a földön a gyilkosok száma, s eggyel több az áldozatoké. De amikor egy költőt ölnek meg, elnémul egy hang is, az emberiség összhangjából kihagy egy szólam, kevesebb lesz a fény, egy vonásnyival hidegebb a tél, s mélyebb, öblösebb, reménytelenebb a csönd. Akik egy költőt

megölnék, mindig az emberséget gyűlölik benne; beléeresztik a golyót, hogy magvát szakasszák az emberség szavának, mintha egy viselős anyát ölnének meg azért, mert egykor majd, nemzedékek múlva, ivadékaival benépesednék a föld. Akik a költők életét kioltják, mind félelmükcsinálta gyilkosok.” Így írt róla **Örkény István** Abda című írásában, mely az Irodalmi Újság, 1955. január 22-ei számában jelnet meg.



Részlet a Razglednicákból:
Mellézuhanam, átfordult a teste
s feszes volt már, mint hús, ha pattan.
Tarkólövés. – Így végzed hát te is, –
súgtam magamnak, – csak feküdj nyugodtan.
Halált virágzik most a türelem. –
Der springt noch auf, – hangzott fölöttem.
Sárral kevert vér száradt fülelem.
(Szentkirályszabadja, 1944. október 31.)

Radnóti Miklós
szobra Csepelen

2013. május 25-én, a Radnóti Miklós Művelődési Ház ötvenedik születésnapján avatták fel a költő mellszobrát, melyet **Beretvás Csánád** szobrászművész készített. A művelődési ház és a terület 1992 óta várt arra, hogy az üresen álló talapzaton ismét **Radnóti** mása emlékeztesse a járóelőket a nemzet egyik legnagyobb hatású művésze. „Fontos, hogy olvassanak. Nagyon fontos, hogy szeressék a verset.” – Ezt üzenté akkor **Radnóti Miklósné Gyarmati Fanni**.



Sporttörténelmi siker előtt áll a CSUSE női futsalcsapata, amelyik a múlt hétvégén Csepelen 3:1-re legyőzte a Dunaújvárost. Ha **Kincses Ernő** tanítványai május 8-án, Törökbálinton a Viadukt SE ellen legalább egy döntetlent harcolnak ki, akkor jövőre az első osztályban indulhatnak, amire Csepelen még nem volt példa. A Viadukt SE számára már tét nélküli a mérkőzés, reméljük, sikerül a csepeli lányoknak kivívni a feljutást. A csapat a felnőtt NB II-es és az U-16-os csapat tagjaiból áll. Mindkét gárdának nagy esélye van arra, hogy éremszerző helyen végezzen a bajnokságukban.

Jenei János, a Csepel Utánpótlás Sportegyesület elnöke azt mondja, az NBI komoly anyagi terheket ró az egyesületre, így számítanak szponzorok támogatására is. Az egyesület felnőtt férficsapata is feljutás előtt áll. **Németh Gábor** tanítványainak minden esélyük megvan arra, hogy kiharcolják a feljutást a BLSZ II-be. Ez azért lenne kiugró siker, mert így a csapat két év alatt két osztályt tudna feljebb lépni. Az U-19-es csapatuk is az élmezőnyben foglal helyet, az utolsó öt meccsüket veretlenül vívták meg.

Népszerű az óvodákban a foci

Jenei János hozzátette, a koronavírus-járvány miatt tavaly ősz óta szünetel az óvodákban az önkormányzat által támogatott ovifociprogram, amely legkorábban szeptemberben indulhat újra.

„Célunk, hogy egyre több fiú és lány szeresse meg a labdarúgást, és közülük is minél többen válasszák egyesületünket. A járvány előtt 18 óvodában több mint 350 gyermeknek tartottunk edzéseket, ősztől szeretnénk a 24 csepeli óvodából még többet bevonni a programba és legalább 400 óvodással foglalkozni, valamint az általános iskolákban is nép-

Sporttörténelmi siker előtt a CSUSE női futsalcsapata



Képeink a május 1-ei futsal meccsen készültek



szerúsítani a labdarúgást” – mondta a CSUSE elnöke. Mint megtudtuk, van olyan óvoda, ahol annyira népszerűek a foglalkozások, hogy négy csoportban tartják az edzéseket. A szakképzett edzők mellett óvodapedagógusokat is bevon-

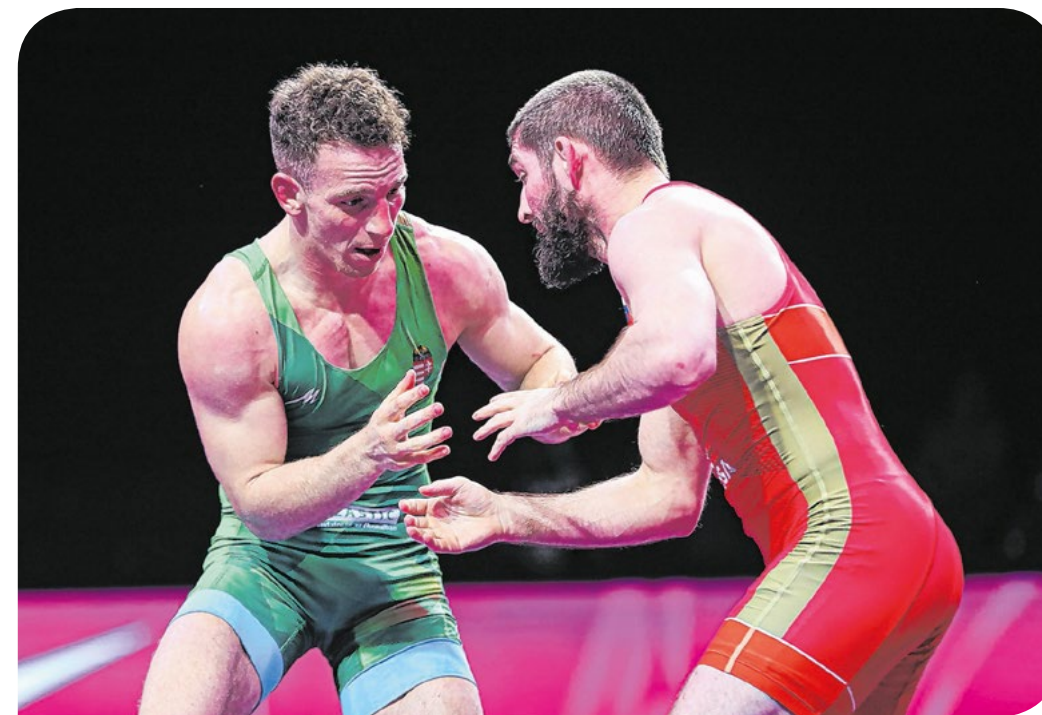
tak a programba, így azok a nevelők is tarthatnak edzéseket, akik elvégezték az ehhez szükséges képzést. Az önkormányzat több óvodában létesített műfüves kispályát, így nem csak a

tornaszobában lehet edzéseket tartani. „Évről évre nő azok száma, akik az óvodai foglalkozások után az egyesületünkben működő U-7-es és U-9-es csapatokban folytatják a labdarúgást. Nekik a Hollandi úton tartjuk az edzéseket. Itt januárban vehették birtokba a modern, minden igényt kielégítő öltözőkomplexumot, ahol egyszerre hat csapat öltözhethet át. Ezekben a korosztályokban a fiúkat és a lányokat együtt eddzzük, hiszen a bajnokságban lehetőség van arra, hogy egyes csapattal induljanak, így akár a Bozsik-tornán is részt vehetnek” – emelte ki a CSUSE elnöke. • Lass Gábor



A Csepeli Birkózó Club kiválósága, **Fritsch Róbert** felnőtt Európa-bajnoki bronzérmes lett

Siker Varsóban



Újabb nemzetközi sikert értek el a Csepeli BC birkózói. A varsói felnőtt birkózó Európa-bajnokságon két versenyző is képviselte a Csepeli Birkózó Clubot és kerületünket. **Krasznai Máté** a 67 kilogrammosok között, **Fritsch Róbert** a 72 kilogrammosok között öltötte magára a válogatott mezt, és indult az Európa-bajnokságon. **Fritsch** az első mérkőzésén gigászi csatában győzött francia riválisa ellen 4:3-ra, majd a második körben finn vetélytársát verte 5:3-ra. Meccsről meccsre jobban birkózott, a negyeddöntőben a szerb Eb-ezüstérmes ellen nyert meggyőző fölénnyel. Következett az elődöntő, ahol a grúz olimpiai érmes ellen erősen vitatható bírói döntéssel kapott ki. Ezután már „csak” a bronzéremért kellett megmérkőznie a világ bajnok orosz **Labazanovval**. **Fritschnek** azonban ez sem jelentett akadályt, és 2:0-s győzelemmel megszerezte első felnőtt világvérmes érmét.

Krasznai Máté a már olimpiai kvótás dánnal kezdett, de nem járt sikerrel,

ráadásul a dán a négy közé jutásért kikapott török ellenfelétől, így **Krasznai** kiesett.

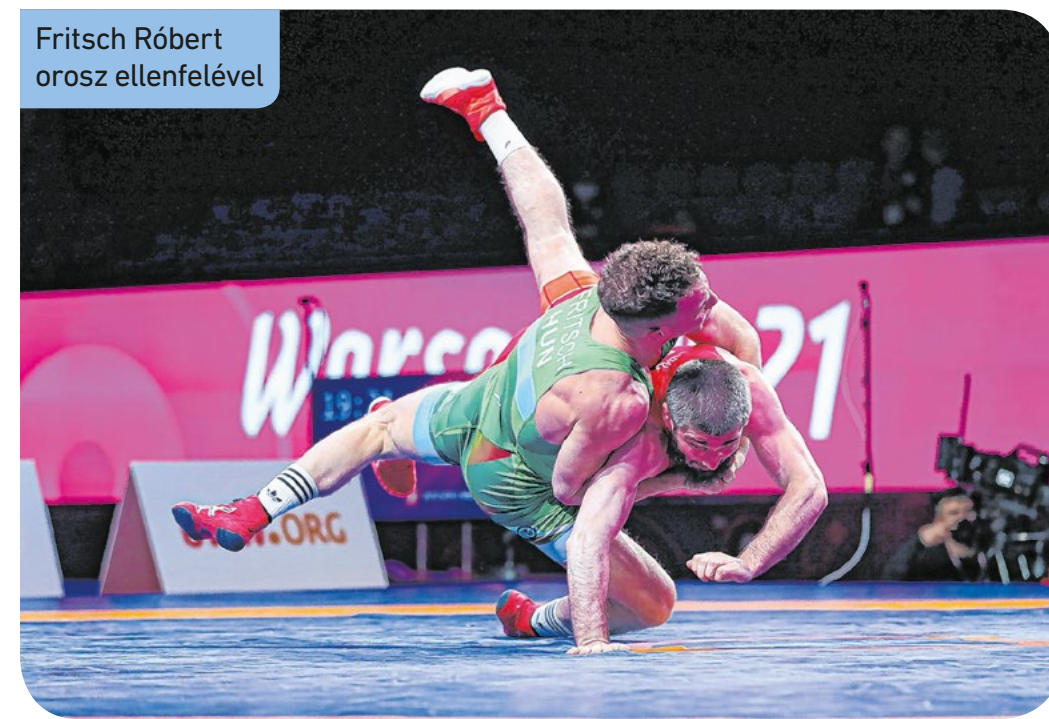
Idén már nem az első nemzetközi sikere ez a klubnak, annak ellenére, hogy a vírushelyzet miatt csak a leg-

fontosabb versenyeket rendezte meg az UWW. A tati nemzetközi verseny és a római világranglista-verseny után, ahol a harmadik kiválóság **Szilvássy Erik** is döntőt birkózott, ez már a harmadik olyan megmérettetés volt, ahol **Fritsch** dobogón végzett: így ő vezeti a 72 kilogrammosok aktuális világranglistáját.

A fiatalabb korosztályoknak idén még nem rendeztek versenyt, ők május első hétvégéjén kezdték el a hazai és nemzetközi menetelést. Reméljük, közülük is többen kivívják a korosztályos válogatottságot, és a nyár folyamán részt vehetnek a világversenyeken.

„Nagy siker ez az Eb-bronz egyesületünknek, különös tekintettel arra, ahogyan megpróbálták lehetetlenné tenni klubunkat az év végi puccsal, amikor a fél csapatot átigazolták egy újonnan létrehozott csepeli birkózó szakosztályba. Nagy köszönettel tartozunk a képviselő-testületnek és **Borbély Lénárd** polgármester úrnak, akik nem felejtkeztek el arról, hogy a Csepeli BC az önkormányzat stratégiai partnere. Rendelkezésünkre bocsátották a Jedlik Ányos Gimnázium tornacsarnokát, melyben kiváló körülmények között készülhetnek versenyzőink” – mondta **Märtz József**, a klub elnöke. • Hajdú Imre

Fritsch Róbert orosz ellenfelével



Vágó Zsófia korosztálya legjobb gerelyhajítója

Egyéni csúcsát megjavítva, nagyszerű eredménnyel győzött korosztályában a jövő nagy reménysége, a 12 éves Vágó Zsófia a Gödöllőn megrendezett gerelyhajító versenyen április 25-én. A Csepeli DAC versenyzője az 500 grammos gerelyt 41,55 méterre hajította. A rendkívül tehetséges lány többpróbában sem talál legyőzőre.

Vágó Imréné, a Csepeli DAC elnöke, egykori olimpián és magyar bajnok gerelyhajító, aki egyben **Vágó Zsófia** nagymamája, mentora és felkészítője,

je, lapunknak elmondta, hogy unokája két éves kora óta sportol, és hatéves korától foglalkozik atlétikával. A többpróbában is szép eredményeket ér el, legutóbb az U14-esek téli fedett pályás bajnokságán ért el negyedik helyezést. A többpróba számai: 80 méter síkfutás, távolugrás, súlylökés és gerelyhajítás. **Zsófinak** a gerelyhajítás a kedvence. Edzői: **Füredi Zsuzsanna, Fehér Gábor** és **Vágó Imréné.** **Vágó Zsófia** emeltt kiváló tanuló is. A versenyen második helyezést **Németh Mimi Liza** (AC SE) érte el, akiről érdemes leírni, hogy

edzője és édesapja **Németh Miklós,** az 1976-ban, Montreálban rendezett olimpia gerelyhajító bajnoka.



Vágó Zsófia a dobogó legfelső fokán

Csepeli öttusázók sikerei a világkupa-sorozaton

Két fiatal felnőtt csepeli öttusázó kapott lehetőséget, hogy a Szófiában megrendezett világkupán részt vegyen április közepén. **Szép Balázs** a vegyes váltóban **Réti Kamillával** – nagyon szoros küzdelem után – a hatodik helyen végzett, de kis szerencsével a dobogóra is esélyes volt.

Simon Sarolta a női egyéni versenyen beugróként szerepelt, és az igen erős mezőnyben a 33. helyen fejezte be a küzdelmet. „A junior Európa-bajnok **Simon Sarolta** egy másik versenyző sérülése miatt kapott lehetőséget arra, hogy megméretesse magát a világkupán”



– közölte érdeklődésünkre **Belák János,** a Csepel Öttusa VSE vezetőedzője. Egyetlen céljuk volt, hogy a csepeli lány a rendkívül erős mezőnyben döntőbe kerüljön, és az olimpiákon között tudjon hasznos tapasztalatot gyűjteni. Ez végül sikerült, mert a selejtezőből beverekedte magát a harminchat fős döntőbe. Különösen a vívásban szerepelt rendkívül eredményesen. A döntőben már nem jutott a legjobbak közé, összességében azonban elmondható, hogy helytállt a szófiai világkupán. A világkupa-sorozat március végén Budapesten indult el újra, amely bő egy éve a koronavírus-járvány miatt félbe-



szakadt. A budapesti viadalon a **Simon Sarolta** és **Szép Balázs** vegyes váltó ezüstérmet szerzett. A lovaspályán egy verőhibával és hét másodperces időtúllépéssel haladtak végig. Mindkét fiatal csepeli versenyző ígéretes tehetségnek számít a jövőre nézve.

Belák János elmondta, hogy az öttusázók jelenleg többnyire a csepeli öttusabázison készülnek a júliusban megrendezésre kerülő felnőtt Európa-bajnokságra, ahol további egyéni fejlődést várnak el tőlük, és reményeik szerint pontszerző helyen fejezik be a versenyt. • Csarnai Attila

Nyitás

A Humán Szolgáltatások Igazgatósága Vereckei utcai Gondozási Részlege, illetve a Simon Bolívar sétányon lévő Idősek Nappali Elátója védettségi igazolvány bemutatásával május 10-étől ismét igénybe vehető. Ugyanezen a napon nyit s a szokásos rendben működik a HSZI Völgy utcai Foggyatékos Nappali Intézménye is.

Tisztelt látogatók! Kedves olvasók!

Az oltási program alapján lehetővé vált, hogy a Csepeli Városkép Kft. intézményei – Csepel Galéria, Királyerdei Művelődési Ház, Radnóti Miklós Művelődési Ház, Szabó Magda Községi Tér, Nyugdíjas Községi Ház, Rákóczi Kert – Családok Partja – fokozatosan megnyissanak. Ennek alapján – az intézmények felkészülése után – **május 10-től lehetővé válik a látogatók épületen belüli fogadása.** Ugyanakkor fontos felhívni a figyelmüket arra, hogy a 194/2021.(IV. 26.) Kormányrendelet alapján azok látogathatják az intézményeket, akik rendelkeznek védettségi igazolvánnyal. A plastikkártyát és az adott személy azonosságát igazoló fényképes igazolványt a munkatársak ellenőrzik belépéskor. Ez vonatkozik a tanfolyamot tartókra, illetve a gyermeküket programra kísérő szülőkre is. Erre az Önök és az ott dolgozók biztonsága érdekében van szükség. Ebben együttműködésüket és megértésüket kérjük.

A távolságtartásra továbbra is figyelni kell, a maszkviseléssel kapcsolatban az adott házak adnak információt.

Az egyes házak egyelőre kisebb létszámú programokat szerveznek, a zenés-táncos eseményekre még nincs lehetőség. Arra kérjük Önöket, hogy a részletesebb információkért az adott intézmény közösségi oldalát keressék fel, illetve telefonáljanak.

Türelmüket, megértésüket köszönjük.

Vigyázzanak magukra, vigyázzanak egymásra!



Radnóti Miklós Művelődési Ház

Telefon: 278-2757; e-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu
Aktuális információk: facebook.com/radnotimuvhaz; csepelivaroskep.hu/radnoti/



Királyerdei Művelődési Ház

Telefon: 278-2747; e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu
Aktuális információk: facebook.com/kiralyerdeimuvhaz/



Szabó Magda Községi Tér

Telefon: 355-4032; e-mail: szm.iroda@csepelivaroskep.hu
Aktuális információk: facebook.com/szabomagdakozyossegiter



Rákóczi Kert – Családok Parkja

Telefon: 06-70-502-6888; e-mail: info@rkcsaladokparkja.hu
Aktuális információk: Rákóczi Kert facebook oldala



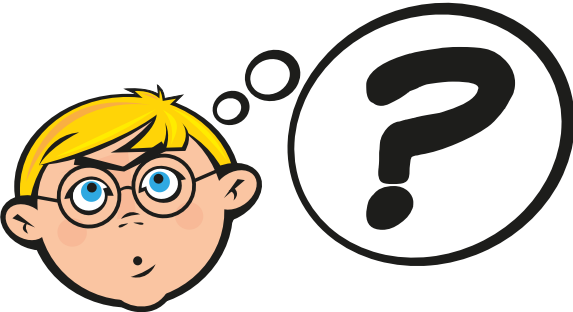
Csepeli Nyugdíjas Községi Ház

Telefon: 278-0128; 06-30-995-5980,
e-mail: nyugdijashaz@csepelivaroskep.hu

	LABDÁT SAJÁT KA- PUSÁNAK RÚG	BELSŐ HANG!	TERMÉ- SZETTU- DOMÁNYI KAR, RÖV.	TÜVEL, CÉRNÁVAL ÖLTÖGET	ABLAK- TALAN HÁLÓ- FÜLKE	HOLLAND AUTÓJEL	A HIDROGÉN VEGYJELE	...OF BASE; SVÉD ZENEKAR	ÍZLETES ERDEI GOMBA- FAJTA	BÉCS KÖZPONT- JAI	AUTÓ KORMÁNY- KEREKE	... KUS- TURICA; FILM- RENDEZŐ	MALAC- KODNI KEZDI!	KÖZÉPEN JÁR!	JÉGCSP VÉGE!	IMITÁLÁS	GYANÍT	URUGUAY NOB-JELE	
MEG- FEJTÉS, 1. RÉSZ																			T
MINISZ- TERELNÖK VOLT (JÓZSEF)							FÖLÖSLE- GES DÍSZ KATALIN, BEC.							ID. ELŐTAG; SZÁRNY- KITŰNŐ TANULÓ					
ÁBÉCÉNK UTOLSÓ ELŐTTI BETŰJE		DALMÁT SZIGET A MÉLYBE HULLÓ				OLAJÓZ INDIÁN ÉS FEHÉR SZÜ- LŐK UTÓDA			SZÉKI ...; VIZIMADÁR SZÉLES FEL- SÓTÉSTÜ					ALÉL					
AZ ALU- MINIUM VEGY- JELE			AZ OLASZ FŐVÁROS ZÓTYKÖL					ERŐD ŐSI RÉSZE EZ A KÖ- ZELEBBI					BAJBÓL KISEGÍT VÍZFEL- TÖRÉS					A KÉN VJ. CSOKIMÁ- ZAS KEREC SÜTI	
GÖRÖG LEVEGŐ!				ÖREG, TA- PASZTALT KATONA NÉPAKARAT								FELEMELT "F" HANG MIATT, NÉPIESEN					FIÓKBAN VANI! OROSZ TE- HERAUTÓ		
... FERENC; "A HAZA BÖLCSE"					(HOZZÁ)- TAPAD VÉRZŐ SÉRÜLÉS						FILMVÁGÁS (SZAKSZÓ) FÉRFINÉV (JÚL. 31.)								NÓTAMŰ- SOR SÖ- TÉTEDÉS UTÁN
	VILÁGOS- SZÖKE, BIZ. MEGFEJ- TÉS, 3. R.							FRANCIA FOLYÓ KANYON, SZURDOK							SAPKA- ELLENZŐ				
ÜLLŐ HATÁRAI!			CATHERINE ...JONES ÁZSIAI SÜLYEGYS.					MEGFEJ- TÉS, 2. R. ODAKOZ- MÁL A HŰS							A		RITKA NŐI NÉV (III. 22.) EGYETEMI DÍSZTEREM		
NORVÉG AUTÓJEL		BEC. TOBIÁS ÉSZAKI FÉRFINÉV				SÁRGÁS TALAJNEM KÉN ÉS LAN- TÁN VEGYJ.						MOTOLLA, TÁJSZÓVAL ÖRMÉNY NOB-JEL					KÖRLET KÖZEPÉ! MESTERS. TAKARMÁNY		
A NOÉ NÉV ANGOL MEG- FELELŐJE					FORTÉLY, FURFANG KÖZÉPEN KIÜTI!				BORÍTÓ- KOSÁR HAT. RAG, -VA PÁRIA					... NEKI; KAP BELŐLE GÉPKO- CSI, RÖV.				SPANYOL AUTÓJEL NOBÉLIUM VEGYJELE	
ÖGÖRÖG FILOZÓFIAI ISKOLA JELZŐJE						ÁLMODO- ZÓ ÉPÍTII A TÖBBES SZÁM JELE						UDVARIAS, NAGY- VONALÚ EGYE!							
	P																		

A helyes megfejtést beküldő felnőttek és gyerekek között egy-egy 1000 forintos Libri-utalványt sorsolunk ki. **Beküldési határidő: 2021. május 14.**

GYEREKSAROK



Rejtvényünk megfejtését a középső oszlopban olvashatod!

Előző rejtvényünk megfejtése: **A Föld napja**

1. ...fogó (kéziszerszám)

2. ...vonó (munkára fogott marha vagy ló)

3. „A” ...ember („A” bűvár)

4. ...eszköz (toll, vagy ceruza)

5. ...lapát (csónakot hajthatsz vele)

6. ...irat (levél végére még odaírt rövid megjegyzés)

7. ...szekrény (öltözetek tárolására szolgál)

8. ...kecske (hím kecske)

9. ...kocsi (a hintó is ez, csak díszes)

10. ...top (ölbe vehető számítógép)

1					
	2				
3					
	4				
5					
	6				
7					
	8				
9					
	10				

Sorsoltunk! Az április 21-ei skandináv rejtvény nyertese: Surányiné Hajner Gizella. A gyerekrejtvény nyertese: Erős Gunda. Nyereményüket a járványügyi intézkedések lezárultával vehetik át szerkesztőségünkben, ennek pontos időpontjáról értesítjük Önöket! **Gratulálunk!**

IMPRESSZUM	A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA	Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Potondi Eszter
	Ingyenes, megjelenik 32 000 példányban	
	Felelős kiadó: Csepeli Városkép Kft., info@csepelivaroskep.hu	Nyomatja: Mediaworks Hungary Zrt., 8200 Veszprém, Házgyári út 12.
	Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, csepelihirmondo1@gmail.com	Felelős vezető: Szabady Balázs műszaki igazgató
	A másodközlés és a beküldött cikkek szerkesztésének jogát fenntartjuk.	Terjesztés: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Reklamáció: 278-5848 ISSN 2062-3585 Következő számunk május 19-én, szerdán jelenik meg.

EGYEDÜLÁLLÓ
INGATLANVÁSÁRLÁSI
LEHETŐSÉG CSEPELEN

A II. RÁKÓCZI FERENC ÚT 175/A ÉS 175/B
ALATT KÉT, KIZÁRÓLAG EGYÜTTESEN
MEGVÁSÁROLHATÓ, NAGYON JÓ
ADOTTSÁGOKKAL RENDELKEZŐ
9 672 m² INGATLANT

KÍNÁLUNK ELADÁSRA AZ INGATLAN
TÁRSTULAJDONOSÁVAL KÖZÖSEN.

A MÁJUS 11-I BEADÁSI HATÁRIDEJŰ,
NYILVÁNOS, KÉTFORDULÓS PÁLYAZAT KIÍRÁSA
AZ INGATLAN ÉS A PÁLYÁZATI FELTÉTELEK
RÉSZLETES LEÍRÁSÁVAL A BFKV ZRT.
HONLAPJÁN ÉRHETŐ EL.

CSATLAKOZZ TE IS A WSZL
FOLYAMATOSAN BŐVÜLŐ
CSAPATÁHOZ!

C+E kategóriás
jogosítvánnyal
keressük új
gépjárművezető
kollégáinkat

- Budapesti vagy környéki telephely
- Modern Renault, Volvo és DAF gépjárműpark
- Napi bejárás, otthon töltött éjszakák
- Stabil és kiszámítható munkakörnyezet

Jelentkezés: 06-20/524-0898
wszl.hu/karrier

Életünk a logisztika

SZOLGÁLTATÁS

EGYÉNI vállalkozók könyvelését, esetleges bérszámfejtését vállalom reális áron. Tapasztalt, csepeli könyvelő: 06-30-481-0590

SZIGET Zár Szerviz! Minden típusú zár javítása, cseréje, olcsón, szakszerűen, garanciával! Tel: 06-70-701-7843 Javítás vagy csere estén a kiszállítás ingyenes! www.szigetzarserviz.hu

REDŐNNYEL kapcsolatos munkák: javítás, összeszerelés, szünyoghálókészítés, gurtncsere. Elfogadható ár, megbízhatóság. Tel: 06-20-552-0155

ÁLLÁS

Jól működő csepeli munkahelyre, köszörűst, fémszórásra betanuló szakembert (lakatos, hegesztő szakmával) valamint esztorgályost felveszek. Bér megegyezés szerint. Nyugdíjas, részmunkaidős is jelentkezhet. Tel.: 06-1-277-4224, 06-20-926-6883

APRÓHIRDETÉSEK

ADÁS-VÉTEL

CSEPELEN és környékén! Korrekt áron autót vennék készpénzéért. T.: 06-30-951-5322

STUDIO ANTIKVÁRIUM díjmentes kiszállással, készpénzéért vásárol könyveket, teljes könyvtárakat, térképeket, metszeteket, kéziratokat, képeslapokat, festményeket, porcelánokat, teljes hagyatékat. Tel: 06-1-312-6294; 06-30-941-2484

ARANY-EZÜST, BRILLIÁNS 20.000FT/G (1 karattól) éksze-
rek, dísz tárgyak, mechanikus kar-zseb-fali óra, hagyaté-
k felvásárlás. Bp.,1117 Fehérvári úti Vásárcsarnok, Virág-
sor, Porcelán-Ezüst Üzlet. T.: 06-1-209-4245, 06-20-200-6084
dinasztia galeria1@gmail.com, www.dinasztia galeria.hu

SONOTERÁPIA

LÁBUNK VÉDELMEBEN AZ ÉRSZÜKÜLET,
ÉRELMEZSEDES MEGELŐZÉSÉRE !
Fájdalom és mellékhatásmentes gyógymód
a cukorbetegség szövődményei ellen is.
Doctor life láb nyirokmasszás gép! Mágnes-
terápiás kezelése

Szép kártya elfogadó hely MEGNYITOTTUNK!

www.medsono.hu medsono@prodiva.hu AJÁNDÉKUTALVÁNY VÁSÁROLHATÓ!

1212 Bp., II. Rákóczi Ferenc út 142. (Korzó üzletház)
T.: 06-20-269-9599, 06-20-488-8599

TÁRSASHÁZKEZELÉS

Elégedetlen azzal, ahogy a ház pénzügyei alakulnak? Úgy gondolja, hogy megérett a helyzet a ház közös képviselőjének a leváltásra? Amennyiben Ön elégedetlen a jelenlegi szolgáltatójával, és ezért új közös képviselő keresésén gondolkodik, keresse társaságunkat.

Miért érdemes minket választani?

- Cégünk nem tegnap alakult
- Cégünk minősített adózó
- Cégünk köztartozásmentes adózó
- Cégünk tulajdonosa stabil pénzügyi háttérrel rendelkezik

A Csepeli Városgazda Zrt. több mint 20 éves társasházi közös képviseleti tapasztalattal végzi munkáját. Társaságunk közel 5000 társasházi albetétet kezel Csepelen.

Munkatársaink szakmailag felkészültek és több éves gyakorlatlal rendelkeznek. Munkájukat a legmagasabb szinten végzik.

Üzletpolitikánk az ügyfeleink maximális kiszolgálása, társasházkezelés tulajdonosi szemlélettel, a felmerülő igényekhez alkalmazkodó rugalmas hozzáállással. Elsődleges célunk az, hogy az általunk kezelt társasház megfelelően, gazdaságosan és átláthatóan legyen üzemeltetve.

AZ OLTÁS A LEGBIZTONSÁGOSABB MÓDSZER A JÁRVÁNY ELLEN
CSAK EGYÜTT SIKERÜLHET!

REGISZTRÁLJON VÉDŐOLTÁSÉRT ÖN IS!

vakcinainfo.gov.hu



„Szeretnénk ismét szabadon élni, dolgozni, találkozni a barátokkal és a családdal. Ezért biztosan beoltatjuk magunkat az engedélyezett vakcinával! Védjük meg közösen az egészségünket!”

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

